

## Zestawienie projektów realizowanych w Programie Współpracy Polska-Saksonia 2014-2020

### PROJEKTY I OSI PRIORYTETOWEJ „Wspólne dziedzictwo naturalne i kulturowe”

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
1.	Narodowy Instytut Dziedzictwa	<b>Park Mużakowski – ochrona, rozwój i promocja europejskiego dziedzictwa kultury</b>	Stiftung "Fürst-Pückler-Park Bad Muskau"	Projekt przewiduje działania mające na celu rewitalizację i odtworzenie historycznych obiektów kulturowych i przyrodniczych o ponadnarodowym charakterze historycznym (Park Mużakowski), a także ich popularyzację. Znaczącą korzyścią projektu jest jego ścisła transgraniczna realizacja. Park Mużakowski jest historycznie całością, podzieloną po II Wojnie Światowej pomiędzy Polskę i Niemcy. Granica biegnie rzeką Nysą. Partnerzy projektu to podmioty powołane do opieki nad właściwą dla siebie terytorialnie częścią Parku. Obszar Parku posiada potencjał przyrodniczy oraz wielowiekowe bogactwo historyczne, krajobrazowe i kulturowe, które dzięki transgranicznej realizacji projektu stanie się podstawą do stworzenia wspólnego produktu turystycznego, a także powiązania Parku z europejskim szlakiem zabytków kultury oraz powstania ponadgranicznej sieci współpracy, tj. Transgranicznej Ścieżki Kultury Parków i Ogrodów.	01.10.2016-30.10.2018	1 090 966,27 €
2.	Gmina Miejska Zgorzelec	<b>Park Mostów</b>	Miasto Görlitz	Projekt dotyczy rewitalizacji zabytkowych parków (oraz ich zagospodarowanie) w postrzeganym jako jedność Europa-Mieście, sprzyja wzrostowi jego atrakcyjności, rozwojowi w obszarze działalności rekreacyjno-turystycznej, a także	01.10.2016-30.11.2018	3 080 685,96 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
				wzrostowi komfortu życia jego mieszkańców. Wspólne działania – również te dotyczące organizacji wspólnych wydarzeń kulturalnych i edukacyjnych - przyczyniają się do pogłębienia współpracy pomiędzy miastami Görlitz i Zgorzelec, jego promocji, a także nawiązywaniu kontaktów społecznych przez ich mieszkańców.		
3.	Gmina Żary o statusie miejskim	<b>Zachowanie i promowanie walorów geologicznych Łuku Mużakowa i moreny polodowcowej Zielonego Lasu oraz zaktywizowanie współpracy miast Żary i Weißwasser</b>	Große Kreisstadt Weißwasser/O. L.	Projekt obejmuje działania infrastrukturalne takie jak budowa przystanków turystycznych, tablice informacyjne na przystankach turystycznych oraz dworcach, oznakowanie szlaków turystycznych, oraz mające na celu promocję regionu: utworzenie punktów informacji turystycznej, opracowanie materiałów promocyjnych (foldery, broszury, mapy, strona internetowa) oraz organizację konferencji dot. budowy moreny polodowcowej Zielonego Lasu oraz Geoparku Łuk Mużakowa.	01.05.2016-30.09.2018	438 288,90 €
4.	Gmina Zgorzelec	<b>Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap IV</b>	Powiat Görlitz, Gmina Krauschwitz, Kulturinsel Einsiedel e.V., Powiat Żarski, Gmina Łęknica, Miasto Zgorzelec, Gmina Pieńsk, Nadleśnictwo Lipinki	Projekt dotyczy 4. edycji projektu „Przygoda z Nysą”. W ramach tej edycji planuje się szereg przedsięwzięć inwestycyjnych, które wzbogacają ofertę turystyczną na obszarze wsparcia: powstaną ścieżki rowerowe, nowe trakty rowerowo-pieszne, mała infrastruktura turystyczna, obiekty rekreacyjne. Szeroko zakrojone są także działania promocyjne – liczne wydarzenia promujące każdy ze stworzonych w ramach projektu produktów (rajdy po szlakach, konkursy wspinaczkowe, warsztaty w wieży Kamera Obscura itp.).	01.01.2017-30.11.2018	2 590 817,81 €
5.	Gmina Miejska	<b>Kultura bez granic –</b>	Gmina Zittau	Realizacja projektu zakłada odremontowanie zdegradowanych	07.07.2016-	804 000,20 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
	Bolesławiec	<b>Renowacja Amfiteatru w Parku Miejskim w Bolesławcu oraz sceny na wolnym powietrzu „Weinau” w Zittau</b>		obiektów kultury na terenie gmin Bolesławiec i Zittau, a także wzmocnienie współpracy partnerów projektu w zakresie promocji kultury oraz regionu pogranicza wśród mieszkańców oraz osób spoza obszaru wsparcia. Działania te przyczynią się do poprawy wizerunku wspólnej przestrzeni. Jednocześnie partnerzy projektu uzyskają miejsca na organizację imprez kulturalnych skierowanych do większej ilości odbiorców.	30.09.2018	
6.	Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung e. V.  (Stowarzyszenie Instytut ekologicznego rozwoju przestrzennego w Leibniz)	<b>REVIVAL! - Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii</b>	Uniwersytet Techniczny w Dreźnie (Międzynarodowy Instytut Szkoły Wyższej w Zittau), Województwo Dolnośląskie, Miasto Bautzen, Miasto Bolesławiec, Europastadt Görlitz/Zgorzelec GmbH, Gmina Gryfów Śląski, Miasto Kamienna Góra, Gmina Lubawka, Gmina Lubomierz, Miasto Reichenbach OL.,	Celem projektu REVIVAL! jest ożywienie i wzmocnienie centrów małych i średnich miast w obszarze wsparcia, a także zachowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego. Miasta w obszarze wsparcia wykazują podobne potencjały oraz stoją przed podobnymi wyzwaniami w zakresie rozwoju historycznego, struktury miejskiej, rozwoju demograficznego i społeczno-ekonomicznego, potencjału architektury zabytkowej i turystyki, ale także słabości strukturalnych i zagrożeń dla kultury i jej zasobów. W miastach partnerskich działania z cyklu „Żywe śródmieście” ożywią historyczne centra miast. Dziesięć rodzajów działań pilotażowych posłuży utrzymaniu, rozwojowi i lepszej dostępności dziedzictwa kulturalnego, wniesie je do świadomości społecznej i czyni atrakcyjnymi dla turystów. Wystawa objazdowa zaprezentuje potencjał i sukcesy rewitalizacji centrów miast. Gra typu geocaching zachęci mieszkańców i turystów do wycieczek z uwzględnieniem dziedzictwa kulturalnego obszaru wsparcia. Studia naukowe odnośnie jakości życia i jakości miast stworzą podstawę dla polityki miejskiej i regionalnej, z dodatkowym uwzględnieniem siły centrów miast oraz konieczności zachowania dziedzictwa kulturalnego. Szkoła jesienna dla	01.10.2018-30.09.2020	877 544,49 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
			Miasto Żary o statusie miejskim, Miasto Zittau	studentów przyniesie dla regionu nowe i twórcze pomysły.		
7.	Nadleśnictwo Świeradów	<b>Przygoda w górach</b>	Miasto Zittau	Projekt ma na celu wypracowanie polsko-niemieckiego pomysłu na zagospodarowanie turystyczne lasów. Góry po obu stronach granicy posiadają wiele obiektów, do których dostęp jest ograniczony, np. z powodu uszkodzeń podczas powodzi lub uległy zniszczeniu z powodu wieloletnich zaniedbań wywołanych np. strefą nadgraniczną (wieże widokowe, stare tory bobslejowe). Ich odbudowanie lub ocalenie od zapomnienia doprowadzi do kanalizacji ruchu turystycznego, a tym samym do ochrony miejsc o cennych walorach przyrodniczych (rezerwatów przyrody, stref ochronnych zwierząt) i świadomego korzystania z lasów. Wypracowana zostanie wspólna oferta edukacyjna i promocyjna. Zastosowane na ścieżkach rozwiązania będą innowacyjne i w znaczący sposób wpłyną na atrakcyjność regionu.	01.10.2018-18.09.2020	671 704,00 €
8.	Gmina Zgorzelec	<b>Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko - niemieckiego - etap V</b>	Powiat Görlitz Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz (Senckenberg Muzeum Przyrodnicze w Görlitz)	V etap projektu „Przygoda z Nysą” będzie obejmował swoim zasięgiem prawie cały obszar wsparcia. Zadania projektu realizowane będą zarówno na obszarze podregionu jeleniogórskiego – na terenie powiatu Zgorzeleckiego, w województwie lubuskim – na terenie powiatu Żarskiego oraz po saksońskiej stronie – w powiecie Görlitz. W ramach projektu Gmina Zgorzelec wybuduje ścieżkę rowerową na odcinku łągów – Pokrzywnik wraz z infrastrukturą towarzyszącą i połączy tym samym oś północ – południe z Partnerstwem Izerskim. Powiat Görlitz przeprowadzi	01.01.2019-30.11.2020	2 317 802,34 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
			<p>Miasto Görlitz</p> <p>Miasto Zgorzelec</p> <p>Powiat Żarski</p> <p>Gmina Pieńsk</p> <p>Nadleśnictwo Lipinki</p> <p>Gmina Żary</p>	<p>kompleksową kampanię wizerunkową dla marki „Przygoda z Nysą” poprzez stworzenie i wdrożenie dwóch koncepcji marketingowych: marketing krzyżowy oraz marketing treści. Poprzez jednoczesne wykorzystanie odmiennych kanałów marketingowych powiązanych ze sobą czasowo, merytorycznie, wizualnie i formalnie możliwe będzie dotarcie do szerokiej grupy docelowej. Nieodłącznym elementem kampanii wizerunkowej będzie stworzenie i rozwój interdyscyplinarnych wystaw na temat Nysy Łużyckiej pod nazwą „Miasto – kraj – rzeka” z lokalizacją po obu stronach rzeki, która opracowana będzie przez Muzeum Przyrodnicze Senckenberg oraz Stowarzyszenie historyczne i kulturalne. Miasto Zgorzelec zrewitalizuje Zalew Czerwona Woda. Gmina Pieńsk zaadaptuje pomieszczenie i stworzy w nim Centrum Informacji Turystycznej oraz zakupi niezbędne wyposażenie. Ponadto Pieńsk wykona oznakowanie 3 szlaków rowerowych. Nadleśnictwo Lipinki kontynuuje działania z etapu IV i wybuduje kolejny odcinek ścieżki rowerowej, a Gmina Żary zagospodaruje tereny wokół akwenów wodnych poprzez budowę infrastruktury turystyczno – rekreacyjnej w pobliżu istniejących szlaków rowerowych.</p>		
9.	Miasto Żary	<b>Turystyka bez granic</b>	Miasto Weißwasser/O. L.	<p>Przedmiotem projektu jest podjęcie działań zwiększających dostępność oraz promujących dobra kultury i natury w Żarach i Weißwasser wśród lokalnej społeczności, a także potencjalnych turystów spoza obszaru wsparcia. W obu miastach powstanie infrastruktura, obiekty oraz urządzenia umożliwiające i ułatwiające korzystanie odwiedzającym z dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego. W Żarach oraz</p>	01.10.2018-31.12.2019	482 507,46 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
				Weiřwasser zaplanowano: budowę miejsc dla kamperów oraz namiotów wraz z niezbędną infrastrukturą. Działania promocyjne i informacyjne ukierunkowane będą na zwiększenie rozpoznawalności regionu. Zaplanowano opracowanie i wydanie w języku polskim, niemieckim i angielskim mapy Łużyc Wschodnich popularyzującej wiedzę o lokalnych atrakcjach turystycznych oraz regionalnej infrastruktury kamperowej. Partnerzy wspólnie zaplanowali udział w targach turystycznych oraz organizację integracyjnych biegów sportowych w Żarach i Weiřwasser.		
10.	Förderverein Lausitzer Findlingspark Nochten e.V.  (Stowarzyszenie Wspierające Łużycki Park Głazów Narzutowych Nochten)	<b><i>Odkryj geologiczne skarby Górnych Łużyc i Dolnego Śląska!</i></b>	Gmina i Miasto Lwówek Śląski, Marketing-Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH (Towarzystwo Marketingowe Górnych Łużyc i Dolnego Śląska)	Celem projektu jest zwiększenie atrakcyjności regionu poprzez lepsze wykorzystanie atrakcji geologicznych po obu stronach granicy dzięki podejmowaniu działań marketingowych. Realizacja projektu będzie podstawą rozwoju transgranicznego produktu geoturystycznego. Projekt będzie realizowany w Łużyckim Parku Głazów Narzutowych Nochten oraz w gminie Lwówek Śląski, która znana jest m.in. ze złóż agatów. Tu powstaną stałe wystawy multimedialne prezentujące bogactwo geologiczne. Ponadto ulepszona zostanie dwujęzyczna oferta turystyczna dzięki powstaniu tablic informacyjnych w Parku Głazów Narzutowych, wydrukowaniu planów parku, stworzeniu strony internetowej i mobilnej aplikacji z audio przewodnikiem. Organizowane wcześniej imprezy tematyczne - Dzień Kamienia w Parku Głazów Narzutowych i Lato Agatowe w Lwówku Śląskim będą przeprowadzone jako imprezy polsko-niemieckie i posłużą do popularyzacji atrakcji geologicznych całego regionu.	01.06.2018 - 31.05.2020	411 855,66 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
11.	Ośrodek Kultury i Biblioteka w Trzebielu	<b><i>A środkiem płynie Nysa – transgraniczna współpraca na rzecz polepszenia infrastruktury turystycznej i oferty kulturalnej Trzebiela i Bad Muskau</i></b>	Miasto Bad Muskau	Projekt ma na celu podniesienie atrakcyjności regionu Łuku Mużakowa oraz zachęcenie potencjalnych turystów do pozostania dłużej i poznania regionu po obydwóch stronach Nysy, a jego mieszkańców do aktywnego Do działań należą rewitalizacja infrastruktury turystycznej (zagospodarowanie i naprawa ścieżek turystycznych, informacja turystyczna, wiata turystyczna z paleniskiem, stojaki na rowery, ścieżka dydaktyczna, słupki do ładowania akumulatorów elektrycznych w samochodach i rowerach, tematyczne place zabaw, tablice z oznakowaniem szlaków turystycznych, pracownia garncarska), stworzenie oferty kulturalnej dla mieszkańców nawiązującej do wspólnego dziedzictwa (warsztaty garncarskie, spotkania tandemowe, rajdy piesze i rowerowe, piknik rodzinny, Święto Mąki), wspólna promocja atrakcji przyrodniczo-kulturowych regionu (brozury, udział w targach turystycznych).	03.12.2018-30.11.2020	642 964,42 €
12.	Gmina Bolesławiec	<b><i>Łużyce-Bory – rowerem przez kulturowe i przyrodnicze dziedzictwo pogranicza</i></b>	Gmina Warta Bolesławiecka, Miasto Bolesławiec, Gmina Osiecznica, Miasto Bernsdorf	Zakres projektu obejmuje budowę dwóch odcinków ścieżek rowerowych, oznakowanie i zagospodarowanie nowego szlaku rowerowego „Łużyce-Bory” oraz modernizację „August-Bebel-Park” na trasie rowerowej „Żabia ścieżka” po stronie saksońskiej i obszarze chronionym. Elementy te stanowią integralną całość, dzięki możliwości bezpośredniego dotarcia szlakiem „Łużyce-Bory” do dworca kolejowego w Bolesławcu, a stamtąd na trasę „Żabiej ścieżki”, która przebiega przez park w Bernsdorf. Poprzez realizację ww. działań, a także dzięki aplikacji mobilnej, podstronom www i mapom, nastąpi popularyzacja wiedzy o dziedzictwie przyrodniczo-kulturowym obszarze. Organizacja wydarzeń	01.09.2018-30.09.2019	1 288 730,28 €



Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
				transgranicznych umożliwi z kolei zacieśnienie współpracy polsko-niemieckiej oraz integrację ludności pogranicza.		
13.	Gmina Miejska Kowary	<b>Odkrywanie Polsko-Niemieckich Tradycji Piwowarskich</b>	Zeitsprung Zittau Gemeinnützige GmbH	Projekt polega na poznawaniu i promocji mało znanej wśród mieszkańców pogranicza tradycji piwowarskich i atrakcji turystycznych w Kowarach i Zittau. Dzięki projektowi powstaną miejsca upamiętniające czasy, kiedy tradycje piwowarskie były żywe. Istotnym elementem projektu będą wspólne spotkania partnerów oraz szeroki wachlarz działań promocyjnych i komunikacyjnych. Wszystkie działania wpisują się w cel szczegółowy Programu, czyli zwiększenie atrakcyjności obszaru wsparcia poprzez utrzymanie i świadome wykorzystanie potencjału wspólnego dziedzictwa kulturowego i naturalnego aby wspólnie rozwijać się we wspólnym regionie.	01.10.2019-30.09.2021	406 854,08 €
14.	Gmina Miejska Zgorzelec	<b>Pomysł: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość</b>	Wolna Gmina Ewangelicka Görlitz, spółka miejska Görlitzer Kulturservice-gesellschaft mbH	Pierwsze zadanie projektowe to prace budowlane mające na celu rewitalizację obiektów dziedzictwa kulturowego wpisanych do rejestrów zabytków: modernizacja gmachu Miejskiego Domu Kultury w Zgorzelcu i odbudowa budynku „Starej Słodowni” w Görlitz, wchodzącego w skład kompleksu Tivoli. W wyniku realizacji tych działań oczekiwana jest poprawa stanu technicznego, estetyki i funkcjonalności obu obiektów. W ramach zadania drugiego zaplanowane zostały: cykl wykładów, prelekcji, warsztatów i wystaw w ramach „Dni dziedzictwa nad Nysą”. Ponadto zostanie stworzona progresywna strona internetowa projektu – aplikacja. Partnerom projektu zależy także na upowszechnianiu wiedzy o wspólnym, unikatowym dziedzictwie kulturowym regionu. Wszystkie zaplanowane	30.08.2019-31.12.2021	2 911 251,28 €



Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
				działania, ich efekty, produkty i rezultaty przyczynią się do zwiększenia wspólnego potencjału polsko-niemieckiego pogranicza.		
15.	Karkonoski Park Narodowy z siedzibą w Jeleniej Górze	<b>Śląsk - wspólne dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe</b>	Schlesisches Museum zu Görlitz	Wspólną płaszczyzną obu partnerów projektu jest ochrona dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego Śląska. Muzeum Śląskie w Görlitz jest liderem w adaptacji zabytkowych budynków na potrzeby wystawiennicze. Karkonoski Park Narodowy - lider w dziedzinie ochrony przyrody na terenie 6 gmin, stał się w 2013 roku właścicielem Pałacu i zabudowań mieszkalno-gospodarczych (budynek Małej Stajni wraz z całym zespołem zabudowań i pałacem) dawnej ordynacji majątku Schaffgotschów – słynnej śląskiej rodziny arystokratycznej. Celem działań partnerów jest: udostępnienie zabytkowej Małej Stajni na cele nowoczesnego centrum z salą multimedialną; unowocześnienie i rozszerzenie wystawy stałej Muzeum; stworzenie trzech wystaw poprzedzonych kwerendami, seminarium i warsztatami; organizacja programu edukacyjnego młodzieży szkolnej z Jeleniej Góry i Saksonii w celu zwiększenia świadomości polsko-niemieckiego dziedzictwa kulturowego; skierowanie ruchu turystycznego do Parku i Muzeum poprzez oznakowanie trasy Jelenia Góra - Görlitz tablicami informacyjnymi.	31.10.2019-30.11.2021	2 294 220,04 €
16.	Gmina Łęknica	<b>Skarby pogranicza - ochrona i promocja polsko - niemieckiego dziedzictwa natury i kultury</b>	Große Kreisstadt Weißwasser, Stiftung Fürst-Pückler-Park	Celem projektu jest wspólna kampania promocyjna poprzez organizację polsko-niemieckich eventów, przygotowanie materiałów informacyjno-promocyjnych, zorganizowanie wystawy promującej walory Łuku Mużakowa, przeprowadzenie polsko-niemieckich warsztatów nawiązujących do tradycji tego obszaru, zorganizowanie	01.04.2019-31.12.2021	112 564,35 €

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Termin realizacji projektu	Wartość dofinansowania z EFRR
				konkursu fotograficznego p.t. „Skarby Łuku Mużakowa”. Działania projektowe zakładały także prezentację potencjału Łuku na międzynarodowej konferencji naukowej w Bad Muskau, międzynarodowych targach turystycznych w Berlinie, wystawach w pobliskich miastach, wystawie w Hali Stulecia we Wrocławiu.		
17.	Landesamt für Archeologie Sachsen	<b>1000 lat Górnych Łużyc – ludzie, grody, miasta</b>	Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu, Museum Bautzen, Muzeum Ceramiki w Bolesławcu, Große Kreisstadt Zittau, Euroregionalne Centrum Kultury i Komunikacji w Pieńsku	Projekt zakłada rozpoznanie, badanie i opracowanie wspólnych archeologicznych, historycznych i kulturowych korzeni społeczności mieszkającej w rejonie przygranicznym na przykładzie pokoju w Budziszynie (1018), górnołużyckiego Związku Sześciu Miast oraz czasów napoleońskich. Działania te mają na celu poprawę tożsamości regionalnej, uczestnictwo w kulturze i wkład w rozwój regionalny poprzez wykorzystanie endogenicznego potencjału w archeologicznym i historycznym dziedzictwie obszaru wsparcia (Górne Łużyce). Projekt stworzy podstawę dla całościowej prezentacji dziedzictwa kulturowego 1000-letniej historii Górnych Łużyc. Dzięki współpracy transgranicznej opracowane zostaną przykładowe wystawy i pozamuzealne środki przekazu informacji, które wykorzystają bazy danych i archiwa z DE i PL. Dzięki digitalizacji i połączenia w sieć, wcześniej oddzielne systemy staną się wzajemnie i trwale dostępne oraz pomogą przezwyciężyć rozdzielenie Górnych Łużyc w historycznej perspektywie na niemiecką i polską część. Wykopiska archeologiczne i dalsze badania laboratoryjne posłużą do uzupełnienia luk w wiedzy.	01.10.2019-31.03.2022	1 362 395,72 €